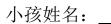


牙科筛检及密封剂结果

(姓氏)

请告知您小孩的牙医这些信息





(名字)

您小孩今天在学校检查过牙齿了。您小孩的检查结果标示如下。请继续每年至少看一次牙医,并请您下 一年也报名参加这项活动。

牙科筛检结果

您小孩的牙齿看上去很棒!没有明显迹象显示有牙科问题。请每年至少看一次 牙医。

日期:



发现了显示有牙科问题的迹象。在您小孩的牙齿上看到了可能是龋齿(蛀牙) 或小洞。我们建议您带小孩下个月去看牙医。

发现了显示有严重牙科问题的迹象或症状。可能有大龋齿(蛀牙)、疼痛或脓 肿。我们建议您在接下来的 24-48 小时内带小孩去看牙医。

牙科密封剂

- ____我们为您小孩的大牙(臼齿)上了密封剂。
 -] 上了部分密封剂。请下一年再报名参加本活动。
 - 我们没有为您小孩的牙齿放密封剂,是因为:
 - ___ 牙齿可能有龋齿。请找您的牙医进行跟进。
 - ___ 牙齿上有补牙的填充物。
 - ____ 牙齿上有密封剂。
 - ___ 牙齿还没有长出很多,无法放密封剂。
 - ___ 这个程序对您的小孩来说太困难了。

放牙科密封剂后

- 密封剂只保护里面的大牙。请每天刷牙和用牙线清洁牙齿,让牙齿保持健康。
- 您可能看不到密封剂,或者密封剂看上去是白色或乳白色的。
- 头一两天咬东西时可能会感觉怪怪的。这种感觉会消失的。
- 发生过敏反应也是可能的,但非常罕见。如果您注意到您的小孩在接受治疗后有任何不寻常的症状,请打电话给小孩的医生。

用了氟化物涂层: □ 是 □ 否

用了氟化物涂层后

- 您的小孩在24小时内不应刷牙。
- 请避免吃如椒盐卷饼、糖果、苹果之类较硬的食物。



Dental Screening and Sealant Results

For more information or if you need help finding a dentist, please call us at **503-521-7166.**

Please share this information with your child's dentist

Name of Child:			Date:
	(Last)	(First)	

Your child's teeth were checked at school today. Your child's results are marked below. Continue to see a dentist at least once a year and please sign up again next year.

DENTAL SCREENING RESULTS



Your child's teeth look great! No visible signs of dental problems. See your dentist at least once a year.

Signs of dental problems were found. Possible cavities or small cavities were seen in your child's teeth. A visit to a dentist is recommended in the next month.



Visible signs or symptoms of serious dental problems were found. Possible large cavities, pain or abscesses were present. A visit to a dentist is recommended in the next 24-48 hours.

DENTAL SEALANTS

- Sealants were placed on your child's back teeth (molars).
- Partial sealants were placed. Sign up again next year.
- Sealants were not placed on your child's teeth because:
 - ____ The teeth may have cavities. Please follow-up with your dentist.
 - ____ The teeth have fillings.
 - ____ The teeth have sealants.
 - ____ The teeth were not grown in far enough for sealants.
 - ____ The procedure was too difficult for your child.

AFTER GETTING DENTAL SEALANTS

- Sealants only protect the back teeth. Brush and floss daily to keep teeth healthy.
- You may not be able to see the sealants, or they may look white or cream colored.
- It may feel strange to bite for a day or two. That feeling goes away.
- An allergic reaction is possible, but it is very rare. If you notice any unusual symptoms in your child after treatment, call your child's doctor.

RECEIVED FLUORIDE VARNISH: Yes No

AFTER GETTING FLUORIDE VARNISH

- Your child should not brush their teeth or floss for 24 hours.
- Avoid hard foods such as pretzels, candy, and apples.